

# 《跨文化的想像主體性》

## 图书基本信息

书名：《跨文化的想像主體性》

13位ISBN编号：9789860338379

10位ISBN编号：986033837X

出版时间：2012-10

出版社：國立台灣大學出版中心

作者：杜維明 等

页数：384

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《跨文化的想像主體性》

## 內容概要

本書源於2007年春教育部推動的臺灣文藝中譯計畫，慎選杜維明、張誦聖、余珍珠、古芄、伍湘琬、哈玫麗、何依霖等具有代表性的歐美作者或海外華裔學者，從後殖民／女性研究的角度透析臺灣後殖民或女性主體性的相關論文，中譯集結而成。

為了不落入主流霸權論述中意識形態的壟斷，所選乃以「他／她者的聲音，另類的思考」作為突破創新的切入點，從跨文化、跨國度的視野，由爬梳臺灣歷史文化脈絡、議題的來龍去脈開始，到對作家與作品的分析，最後闡述島內特有的社會文化現象。

期望藉由本書的出版，對內引介域外漢學專家解讀臺灣文學所關心的後殖民／女性研究論述議題，對外則使臺灣文藝批評能夠進入與國際學術論壇接軌的嶄新階段。

# 《跨文化的想像主體性》

## 作者簡介

### 【主編簡介】

邱子修

美國喬治亞大學比較文學博士。現任國立中正大學台灣文學研究所副教授兼所長。研究專長及興趣為：後／現代文學理論、文化理論、華文戲劇／電影／小說批評以及網路華語文文學導讀之研發。

著有專書《此島彼岸的想像主體性：跨文化評析當代台港美加小說》、英譯及導讀《高行健的 絕對信號》、編譯《島嶼雙聲：台灣文學名作中英對照》。另著有 從懷舊鄉愁到五味雜陳：李昂《鴛鴦春膳》的跨文化飲食小說、台灣女性主義批評三波論、不可譯的必然性：論黃春明《戰士，乾杯！》的文化翻譯 等多篇論文。

### 【作者簡介】

杜維明／北京大學高等人文研究院院長

張誦聖／美國德州大學奧斯汀分校亞洲研究系教授

余珍珠／香港科技大學人文學部教授

古芃／美國賓州大學中國研究博士

伍湘琬／美國哈佛大學中國文學博士、專業口譯工作者

哈玫麗／紐西蘭馬瑟大學教授

何依霖／英國牛津大學東方研究學院教授

魏樂／美國波士頓大學文化、宗教及世界事務研究中心人類學教授

黃倩玉／清華大學人類學研究所教授

卡芙兒／美國北卡羅萊納州立大學英語系榮譽退休教授

### 【譯者簡介】

邱子修／中正大學台灣文學研究所副教授兼所長

羅德仁／加拿大曼尼托巴大學亞洲研究中心教授

江寶釵／中正大學中文系與台灣文學研究所教授

黃裕惠／世新大學英語學系副教授兼系主任

李根芳／臺灣師範大學翻譯研究所副教授

儲湘君／彰化師範大學英語學系教授兼主任及兒童英語研究所、翻譯研究所所長

黃淑瑛／美國喬治亞大學比較文學博士

張學美／彰化師範大學英語系所教授

蔡美玉／中正大學外國語文學系助理教授

## 書籍目錄

序 蔣偉寧

導論 邱子修

壹 當代臺灣的文化認同和承認政治

杜維明著 / 邱子修譯

貳 臺灣當今三代女性作家評介

張誦聖著 / 邱子修譯

參 建構本土意識：二十世紀的臺灣文學

余珍珠著 / 羅德仁、江寶釵譯

肆 書寫殖民自我：楊逵的抗拒文本與國家認同

余珍珠著 / 黃裕惠譯

伍 令人難安的敘事與意識形態：楊逵的短篇小說與後殖民臺灣正統疆界

古芄著 / 李根芳譯

陸 中文世界的女性主義：論李昂的 殺夫

伍湘琬著 / 儲湘君譯

柒 女人性別化：臺灣晚近女性作家的小說

哈玫麗著 / 黃淑瑛譯

捌 從通俗到政治：李昂小說中的話題性面面觀

哈玫麗著 / 黃淑瑛譯

玖 國家寓言再探：當代臺灣的公眾與私密書寫

何依霖著 / 張學美譯

拾 賢德與母職：慈濟功德會的女性與社會福利

魏樂、黃倩玉著 / 蔡美玉譯

拾壹 跨文化的解讀是可能的嗎？

卡芙兒著 / 邱子修譯

# 《跨文化的想像主體性》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)